Roberta Grazia Leotta
Curriculum vitae et studiorum

1. FORMAZIONE E TITOLI

- 02/01/2025 **Assegno di ricerca**
02/01/2026 Settore scientifico-disciplinare:
L-LIN/01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA
Titolo del progetto: Dati testuali e strumenti per la risoluzione delle coreferenze in Latino.
Responsabile Scientifico: Prof. Marco Passarotti.
Dipartimento di Scienze linguistiche e letterature straniere.
Università Cattolica del Sacro Cuore
- 02/01/2024 **Assegno di ricerca**
02/01/2025 Settore scientifico-disciplinare:
L-LIN/01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA
Titolo del progetto: Dati testuali e strumenti per la risoluzione delle coreferenze in Latino.
Responsabile Scientifico: Prof. Marco Passarotti.
Dipartimento di Scienze linguistiche e letterature straniere.
Università Cattolica del Sacro Cuore.
- 09/03/2023 **Titolo di abilitazione all'insegnamento scolastico** ottenuto tramite superamento del concorso ordinario 2020, per le classi di concorso A012 e A011 (che prevedono l'insegnamento della lingua italiana, discipline letterarie e latino presso gli istituti di istruzione secondaria di secondo grado).
- 24/11/2023 **Dottorato presso il dipartimento di History, Classics and Archeology (HCA)**
University of Edinburgh
Titolo della tesi dottorale: *The phenomenology of jealousy in ancient Rome. Metaphors, scenarios, and embodied experiences.*
Supervisor: Dr. Donncha O'Rourke, Prof. Douglas Cairns.
Commissione esaminatrice: Dr. William Short, Dr. Janja Soldo.
titolo riconosciuto presso l'Università degli studi di Bergamo, corso dottorale 741 – Studi filologici e linguistici sul patrimonio scritto e orale.
- 15/03/2017 **Laurea specialistica in Filologia, Letterature e Storie dell'antichità (LM-15), curriculum** Lettere Classiche.
Università degli Studi di Siena.
Tesi in Antropologia del mondo antico, con tesi linguistica e antropologica sull'emozione della gelosia nel mondo romano dal titolo *La gelosia dei Romani: un'emozione senza nome?*
Relatore: Prof. Maurizio Bettini; correlatrice: Prof.ssa Donatella Puliga.
Votazione: 110/110 *cum laude.*
- 25/09/2014 **Laurea triennale in Studi Umanistici (L-10), curriculum** Lettere Classiche.
Università degli Studi di Siena.

Tesi in Antropologia del mondo antico dal titolo *Enea il creolo: per un'identità multidimensionale dell'eroe virgiliano*.
Relatore: Prof. Maurizio Bettini.
Votazione: 110/110 *cum laude*.

07/2011 **Diploma di maturità classica**, conseguito presso il Liceo Ginnasio statale 'Gulli e Pennisi', Acireale (CT).
Votazione 100/100 *cum laude*.

2. ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE

2018 – 2023 **Partecipazione al Greek Honour Reading Group**, organizzato nell'ambito del progetto ERC 'Honour in Classical Greece' diretto dal prof. Douglas Cairns, University of Edinburgh. (<http://research.shca.ed.ac.uk/honour-in-greece/>).

A.A.2019/2020 Partecipazione ai **Philosophy, Psychology, and Informatics Group seminars**, University of Edinburgh.

31/01/2020 Partecipazione al Symposium interdisciplinare dal titolo **The Art of the Extended Mind**, presso la galleria Talbot Rice, Edimburgo.

4-6/11/2019 Partecipazione alla conferenza interdisciplinare dal titolo **Timescales as a Methodological Approach to Predictive Processing and Free Energy Principle**, Department of Philosophy, University of Edinburgh.

3-5/05/2019 Partecipazione **alle giornate di studio dal titolo Les émotions de Médée**, organizzata dal Prof. Douglas Cairns and Prof. Damien Nelis, Foundation Hardt, Ginevra.

3. ESPERIENZA PROFESSIONALE IN AMBITO ACCADEMICO

03/10/2024- 31/03/2024 **Contratto di supporto alla didattica presso l'Università di Genova** con lo scopo di svolgere attività di supporto alla didattica per orientamento e supporto per le studentesse e gli studenti del primo anno del corso di Laurea in lingue e culture moderne, con la finalità ultima di contenere i ritardi nella progressione delle carriere e ridurre le mancate iscrizioni al secondo anno (procedura n. 3880/2024).

12/2021-01/2022 **Contratto di supporto alla ricerca** nell'ambito del progetto Curiosity Driven *The Lexicon of Embodied Experience in Latin* diretto dalla prof.ssa Chiara Fedriani presso l'Università di Genova; attività finanziata tramite contratto per lavoro autonomo in cui è stato svolto un lavoro di annotazione di synset e di relazioni metaforiche fra synsets all'interno della risorsa digitale *Lexicon Translaticium Latinum*, dietro coordinamento di Dr. William Short, University of Exeter.

01/2019-06/2020

Attività di ricerca e tirocinio presso gli enti di **Wikimedia e Scotland Archaeology**, finanziata da SGSAH - Scottish Graduate Student Arts and Humanities, Edimburgo.

4. SOGGIORNI DI RICERCA PRESSO ATENEI STRANIERI

A.A. 2020-2021 Soggiorno di ricerca presso l'Università degli Studi di Genova finanziato da SGSAH – Scottish Graduate School Arts and Humanities– nell'ambito del VDR – Visiting Doctoral Research programme – per l'erogazione di contributi per lo svolgimento di periodi di attività di ricerca all'estero destinato a dottorandi e dottorande con borsa della SGSAH, utilizzata per svolgere un soggiorno di ricerca di sei mesi, con ulteriore estensione di altri sei mesi (dal 01/10/2020 al 31/09/2021), all'interno del progetto LEXELAT (*The Lexicon of Embodied Experience in Latin*) diretto dalla Prof.ssa Chiara Fedriani, in collaborazione con Dott.ssa Irene De Felice presso il Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università degli Studi di Genova.
Contatto scientifico: Prof.ssa Chiara Fedriani.

5. BORSE

28/02/2025-
28/03/2025 Borsa per tenere un corso sulla Linguistica Computazionale ai docenti del liceo scientifico statale “R. Donatelli - B. Pascal” di Milano, finanziata dall'Unione europea – Next Generation EU – “Formazione del personale scolastico per la transizione digitale” (D.M. n. 66/2023).

03/10/2024-
01/11/2025 Borsa per attività di supporto alla didattica per orientamento e supporto per le studentesse e gli studenti del primo anno del corso di Laurea in lingue e culture moderne dell'Università di Genova, con la finalità ultima di contenere i ritardi nella progressione delle carriere e ridurre le mancate iscrizioni al secondo anno (procedura n. 3880/2024).

01/10/2020-
31/09/2021 Borsa per un soggiorno di ricerca all'estero di sei mesi, con successiva estensione di ulteriori sei mesi, finanziata da SGSAH (Scottish Graduate School for Arts and Humanities), per trascorrere un periodo di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università di Genova.
Contatto scientifico: Prof.ssa Chiara Fedriani.

11/04/2019 Borsa erogata dall'AHRC (Arts and Humanities Research Council) Scholarship per finanziare il programma di dottorato di ricerca fino a marzo 2022 (con estensione fino a marzo 2023 per motivazioni legate al Covid-19) presso Department of Classics, University of Edinburgh.

- A.A.2019/2020 Borsa all'interno del Bando *Conference Support Fund* della University of Edinburgh per partecipare con un mio contributo ai seminari di *Exeter Works in Progress* della University of Exeter.
- A.A.2019/2020 Borsa *Humanities PGR Activity Award 2019* erogata dalla University of Exeter per organizzare attività di ricerca destinata ai dottorandi (in collaborazione con Antonella Florio).

6. PUBBLICAZIONI

Monografia

- 1) Leotta Roberta (2024). *Gelosia. Un'emozione senza nome?* Trapani: Il pozzo di Giacobbe.

Capitoli di volumi

- 2) Leotta, Roberta (in stampa). La 'nera invidia che morde': fratture e contiguità tra mutamento semantico e metafora concettuale in latino. In Serena Cello, Rita Cersosimo, Irene De Felice e Anna Viola Sborgi (a cura di), *Crisi, Fratture, Cambiamenti. Riflessi letterari, culturali e linguistici*. Genova: Genova University Press.
- 3) Leotta, Roberta (2025). Biting Animals and Human Bites. Embodied Metaphors and Experiences in Latin Elegy. In F. Horn (a cura di), *Conceptual Metaphor Theory and Ancient Sources*, De Gruyter: Berlin/ New York.
- 4) Leotta, Roberta (2024). Emozioni a banchetto: scenari di gelosia erotica e sociale nei convivi di Plauto e Giovenale. In Chiara Fedriani e Irene De Felice (a cura di), *Studies in Cognitive Classical Semantics. Metaphor, Emotion, Embodiment*. Alessandria: Edizioni dell'Orso.
- 5) Leotta, Roberta (2022). *Saevit infelix amor*: aspetti lessicali e immagini metaforiche della gelosia nella Medea di Seneca. In Mattia De Poli e Pietro Vesentin (a cura di), *Il mostro dagli occhi verdi. Studi sulla gelosia nel teatro antico (e moderno) per la serie Drama. Studien zum antiken Drama und seiner Rezeption*, pp. 87-114.

Contributo in atti di convegno

- 6) Leotta, Roberta (2024). Metaphors and other figurative representations of the sea in Senecan works. In *Atti della Giornata seminariale del centro interdipartimentale sulla Visualità "La visualità nell'intersezione delle discipline umanistiche e tecnologiche"*, Genova: Genova University Press (con Irene De Felice).
- 7) Leotta, Roberta (2024). *Qui pro quo? Dati testuali e strumenti per la risoluzione di coreferenze in latino*. Atti del 13° convegno nazionale dell'Associazione per l'informatica umanistica e la cultura digitale (AIUCD), Catania, 28-30/05/2024 (con Eleonora Delfino).

- 8) Leotta, Roberta (2024). *Building CorefLat A linguistic resource for coreference and anaphora resolution in Latin*. In Atti di CLiC-it 2024: Tenth Italian Conference on Computational Linguistics, Pisa, 4-6/2024 (con Marco Passarotti, Giovanni Moretti, Eleonora Delfino).
- 9) Leotta, Roberta (accettato). *CorefLat. Coreference Resolution for Latin as Linked Open Data* (full paper). Second International Workshop of Semantic Digital Humanities. co-located with ESWC 2025, Portoroz, 2 Giugno 2025 (con Eleonora Delfino, Francesco Mambrini, Marco Passarotti and Giovanni Moretti).

7. PRESENTAZIONI A SEMINARI E CONVEGNI

- 1) *Invidia and Indignatio: Emotions Embedded in the Spatial Dynamics of the Roman Banquet*. Conference Spatial Aspects in Roman Studies, Dresden, 26-27.06.25.
- 2) *CorefLat: Annotating and Modeling Coreference Resolution in a Latin Corpus*. International Colloquium of Latin Linguistics. Udine, 9-13/6/2025.
- 3) *The Phenomenon of Jealousy in Seneca's Medea: Metaphors, Scenarios and Embodied Experiences*. In Cognitive and Classics Masterclass. Thessaloniki, 27/30.04.2025.
- 4) *Building CorefLat A linguistic resource for coreference and anaphora resolution in Latin*. CLiC-it 2024: Tenth Italian Conference on Computational Linguistics, Pisa, 4-6/2024 (con Marco Passarotti, Giovanni Moretti, Eleonora Delfino).
- 5) *Embodied Jealousy. Insights from Latin Literature and Language*. Cognitive Futures International Conference, Catania, 3-5/06/2024.
- 6) *Qui pro quo? Dati testuali e strumenti per la risoluzione di coreferenze in latino*. AIUCD 2024: MeTe digitali. Mediterraneo in rete tra testi e contesti, Catania, 28-30/05/2024.
- 7) *Fire and beasts: embodied metaphors and the experience of jealousy in Seneca's Medea*. Workshop *Experientiality and Latin linguistics* al 22st International Colloquium on Latin Linguistics, Università di Praga, 19-23/06/2023.
- 8) *Parole e immagini della gelosia nel mondo romano*. Conferenza presso UnigeSenior, 06/03/2023.
- 9) *Visioni del mare: metafore visive e letterarie tra antico e moderno*. Convegno *La visualità all'intersezione delle discipline umanistiche e tecnologiche*, Centro interdipartimentale sulla Visualità (ciVIS), 16/02/2022 (con Irene De Felice).
- 10) *L'invidia "agita" nelle satire di Giovenale*. Giornata di studi organizzata nell'ambito del progetto *The Lexicon of Embodied Experience in Latin*, Università di Genova, 02/12/2021.
- 11) *Saevit infelix amor. Scenari di gelosia nella Medea di Seneca*. Seminario *La fenomenologia delle emozioni in latino. Prospettive linguistiche, letterarie, antropologiche*, Università di Genova, 22/04/2021.

- 12) *Livor edax (la gelosia vorace): la gelosia in Latino fra mutamento semantico e metafore concettuali*. Convegno *Crisi, Fratture, Cambiamenti, riflessi letterari, culturali e linguistici*, Università di Genova, 3-4-5/12/2020.
- 13) *La gelosia nella cultura romana: immagini e metafore cognitive di un'emozione multiforme*. Conferenza *Arcipelago Emozioni, in dialogo con gli antichi*, Palermo, Istituto Magistrale statale 'Regina Margherita', organizzata dalla Prof.ssa Donatella Puliga e finanziata da *Palumbo Editore*, Palermo, 14/02/2020.
- 14) *Rivalry through Roman eyes: a cognitive approach. Classics Postgraduate Work in Progress seminars*, Università di Edimburgo, 4/04/2019.
- 15) *La gelosia dei Romani: un'emozione senza nome?* Convegno *A tre voci. Un cammino nel mondo delle emozioni fra gli antichi e noi*, organizzato dall'Associazione ALUMNI, Acireale (CT), 23/02/2018 (con Donatella Puliga e Chiara Blanco).
- 16) *Il nemico e il rivale: figure dell'altro in contesti di ostilità politica e privata*. Convegno *Giovani AMA I edizione. Ricerche in corso a partire dal Centro Antropologia del Mondo Antico*, organizzato da *Classicamente. Dialoghi senesi sul mondo antico*, Università degli Studi di Siena, 20/12/2017.
- 17) *Enea il creolo, per un'identità multidimensionale dell'eroe virgiliano*. Conferenza *L'idea dell'altro nel mondo antico e nel mondo contemporaneo. Riflessioni a margine del libro VII dell'Eneide*, organizzata dall'Associazione ALUMNI, Acireale (CT), 9/01/2016.

8. SEMINARI DI RICERCA SU INVITO

- 1) Seminario dal titolo *Biting Animals and Human Bites. Embodied Metaphors and Experiences in Latin Elegy*, verrà presentato all'interno dei GlottoLab seminars, organizzati da Dr. Riccardo Ginevra, presso l'Università di Edimburgo, 25/11/2024.
- 2) Seminario dal titolo *Coniunx viduata taedis ardet et odit: embodied experiences and jealousy metaphors in Latin*, presentato all'interno dei Classics Research Seminars, organizzati da Dr. Janja Soldo, University of Edinburgh, 23/10/2023.
- 3) Seminario dal titolo *Saevit infelix amor: scenarios of jealousy in Seneca's Medea*, presentato all'interno del corso *Modern Approaches to Emotion in the Ancient World*, organizzato dalla Dr. Jennifer Deveraux, Bryn Mawr College (Pennsylvania, USA), il 20/04/2020.
- 4) Seminario dal titolo *Digital resources to investigate the embodied metaphors of jealousy in Latin*, nell'ambito del workshop *Classics and Digital Humanities, a Large Scale Data in Archeology, Classics and Humanities* (online workshop), organizzato da SGSAH – Scottish Graduate School Arts and Humanities, il 10/12/2020.
- 5) Seminario dal titolo *Rivalry through Roman eyes: a cognitive approach*, presentato all'interno dei cicli di incontri *Exeter works in Progress*, University of Exeter, 14/05/2018.

9. ORGANIZZAZIONE DI SEMINARI E CONVEGNI

- A.A. 2024/2025 Co-organizzatrice del workshop *Coreferences and Discourse Deixis*, per la Conferenza Internazionale ICLL 2025 (23rd International Colloquium on Latin Linguistics) che si terrà presso l'Università di Udine.
- A.A. 2019/2020 Parte del comitato scientifico e organizzatore per *Classics Postgraduate Work in Progress seminar series*, University of Edinburgh.
- 15/05/2019 Parte del comitato organizzatore per il Workshop *Greek Honour, a study day with Prof. Douglas Cairns*, University of Exeter, UK.

10. ATTIVITÀ DIDATTICA

- A.A. 2025/2026 Docente a contratto presso l'Università degli Studi di Genova (sede di Savona), per il corso di insegnamento *Lingua e Comunicazione* (codice 108409).
- A.A. 2025 Docente di un corso di aggiornamento sulla Linguistica Computazionale per i docenti del liceo scientifico statale "R. Donatelli - B. Pascal" di Milano, finanziata dall'Unione europea – Next Generation EU – "Formazione del personale scolastico per la transizione digitale" (D.M. n. 66/2023)
- A.S. 2023/2024 Attività di insegnamento scolastico della lingua italiana e di materie storico-letterarie presso l'istituto comprensivo Marcello-Candia, Milano.
- A.S. 2022/2023 Attività di insegnamento scolastico della lingua italiana e di materie storico-letterarie presso l'istituto superiore G. Torno Castano Primo, Milano.
- A.S. 2021/2022 Attività di insegnamento scolastico della lingua italiana e di materie storico-letterarie presso Liceo Classico Mazzini, Genova.
- A.S. 2020/2021 Attività di insegnamento scolastico della lingua italiana e di materie storico-letterarie presso l'istituto comprensivo Maddalena Bertani, Genova.
- A.A. 2019/2020 Ho svolto le attività di insegnamento e di tutorato per i seguenti corsi presso l'Università di Edimburgo: Latin 1A, livello MA.
- A.A. 2019/2020 Ho svolto le attività di insegnamento e di tutorato per i seguenti corsi presso l'Università di Edimburgo: Latin 2B, livello MA.
- A.A. 2019/2020 Ho svolto le attività di insegnamento e di tutorato per i seguenti corsi presso l'Università di Edimburgo: Roman World 1B, MA.

11. ATTIVITÀ DI TERZA MISSIONE

- A.A. 2019/2020 Realizzazione di un blog e di un bisettimanale gruppo di lettura su tematiche inerenti alle teorie cognitive applicate agli studi umanistici, dal titolo *Ideas*

are Food (<https://ideasare.food.blog>). In collaborazione con Dr. Anjeliki Pesma e Inês Silva della University of Edinburgh.

A.A. 2014-2016 Conduzione di un programma radiofonico universitario sui miti della cultura classica intitolato *Apollo15*, all'interno della web radio **Uradio – radio degli universitari di Siena**.

A.A. 2013-2016 Partecipazione al **Laboratorio teatrale universitario *L'Antico fa testo***, diretto dal regista Francesco Puccio, presso il Centro di Antropologia del Mondo Antico dell'Università di Siena; collaborazione alla realizzazione di tre spettacoli teatrali, *La grande festa. Possesso e potere nelle Storie di Erodoto* (18/01/2013), *L'ultima notte*, (04/03/2015), *All'ombra di Enea*, (21/04/2016).

12. CONOSCENZA DELLE LINGUE

Lingua madre Italiano
Lingue antiche Conoscenza ottima del latino; molto buona del greco antico

Lingue moderne	COMPRENSIONE		PARLATO		SCRITTO
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione	
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
First Certificate of English					
Spagnolo	COMPRENSIONE		PARLATO		SCRITTO
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione	
	B1	B2	B1	A2	A2
Francese	COMPRENSIONE		PARLATO		SCRITTO
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione	
	B1	B2	B1	A2	A2

Milano, 02/05/2025